

Документ подписан простой электронной подписью


Информация о владельце:

ФИО: Щёкина Вера Витальевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 28.11.2022 04:15:30

Уникальный программный ключ:  
a2232a55157e576551a1496009092af53989420420330

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

**УТВЕРЖДАЮ**  
Декан факультета педагогики  
и методики начального образования  
ФГБОУ ВО «БГПУ»



**А.А. Клёцкина**  
«22» мая 2019 г.

**Рабочая программа дисциплины  
ОСНОВЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ**

**Направление подготовки  
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
(с двумя профилями подготовки)**


**Профиль  
«НАЧАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ»**

**Профиль  
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования  
БАКАЛАВРИАТ**


**Принята на заседании кафедры  
английской филологии и методики  
преподавания английского языка  
(протокол № 14 от «15» мая 2019 г.)**

**Благовещенск 2019**

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА .....</b>	<b>3</b>
<b>2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ .....</b>	<b>4</b>
<b>3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ .....</b>	<b>5</b>
<b>4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ .....</b>	<b>7</b>
<b>5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....</b>	<b>12</b>
<b>6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА .....</b>	<b>17</b>
<b>7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ .....</b>	<b>22</b>
<b>8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ .....</b>	<b>22</b>
<b>9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ .....</b>	<b>23</b>
<b>10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА .....</b>	<b>24</b>
<b>11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ .....</b>	<b>25</b>

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

## 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**1.1 Цель дисциплины:** ознакомление студентов с языком как универсальным средством самовыражения и формой этнической культуры, формирование у них антропоцентрически ориентированного знания о языке как основной части культуры, как способе передачи социокультурной информации и формирования национальных картин мира.

### **1.2 Место дисциплины в структуре ООП:**

Дисциплина «Лингвокультурология» относится дисциплинам по выбору, формируемым участниками образовательных отношений блока Б1 (Б1.В.ДВ.01.02).

### **1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения ООП**

#### **Требования к результатам освоения дисциплины:**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: **ПК 2:**

- **ПК 2.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ начального, основного общего и среднего общего образования.

- ПК 2.3 Владеет знаниями об особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка, а также знаниями наиболее значимых социокультурных реалий.

### **1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате освоения дисциплины студент должен**

#### **Знать:**

- основные понятия лингвокультурологии;
- законы культуры и ментальности в соотношении с организацией и развитием строя языка;
- национальные особенности вербальной и невербальной коммуникации.


#### **Уметь:**

- анализировать и оценивать иноязычный текст с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик;
- анализировать концепт как единицу национальной коммуникации;
- вычленять и идентифицировать культурологические смыслы в значении лексических единиц.

#### **Владеть:**

- основными теоретическими концепциями, теоретической и практической базой лингвокультурологии;
- приемами преодоления лингвоэтнического барьера;
- навыками лингвокультурологического и концептуального комментирования языковых явлений;
- навыками лингвокультурологического комментирования процессов живой речи.

### **1.5 Общая трудоемкость дисциплины составляет 72 часа (2 зачетные единицы).**

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

№	Наименование раздела	Курс	Се- местр	Кол- во часов	ЗЕ
1.	Основы лингвокультурологии	5	10	72	2

Программа предусматривает изучение материала на лабораторных занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально и индивидуально.

### 1.6 Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной работы	Всего ча- сов	Семестр 10
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
<b>Аудиторные занятия</b>	<b>36</b>	<b>36</b>
Лабораторные занятия.	36	36
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>36</b>	<b>36</b>
<b>Вид итогового контроля</b>		<b>зачёт</b>


## 2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

### Учебно-тематический план

№	Название темы	Количество часов		
		ЛБ	СР	ВСЕГО
1.	Лингвокультурология как отрасль науки	6	6	12
2.	Исторические основы лингвокультурологии	6	6	12
3.	Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры	8	8	16
4.	Языковая личность и языковое сознание	6	6	12
5.	Культурные концепты в языке	6	6	12
6.	Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований	4	4	8
<b>ИТОГО</b>		<b>36</b>	<b>36</b>	<b>72</b>

### 2.1 Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид за- нятия	Форма интерактив- ного занятия	Кол-во часов
1.	Исторические основы лингвокультурологии.	ЛБ	Работа в малых группах	2
2.	Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры.	ЛБ	Разработка проекта	2

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

<b>3.</b>	Культурные концепты в языке	ЛБ	Работа в малых группах	2
<b>4.</b>	Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований.	ЛБ	Разработка проекта	2
<b>ИТОГО</b>				<b>8 ч</b>

### 3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ

#### **Тема 1. Лингвокультурология как отрасль науки (6 ч.)**

**Лабораторные занятия.** Понятие научной парадигмы. Смена парадигм в науке о языке: сравнительно-историческая парадигма, системно-структурная парадигма, антропоцентрическая парадигма. Новые лингвистические дисциплины в рамках антропоцентрической парадигмы: когнитивная лингвистика, этнолингвистика, лингвострановедение, лингвокультурология. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культурема и т.д.). Место лингвокультурологии в кругу других гуманитарных наук. Направления лингвокультурологии: диахроническое, сопоставительное, сравнительное. Лингвокультурная лексикография. Методы лингвокультурологии. Язык и культура народа как ключевые понятия лингвокультурологии. Язык как способ трансляции культуры, проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык. Понимание культуры как коммуникации.


#### **Тема 2. Исторические основы лингвокультурологии (6 ч.)**

**Лабораторные занятия.** Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в русской и зарубежной лингвистике. В. фон Гумбольдт и его концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание. Концепция языка как экспонента культуры в Австрийской школе («Слова и вещи»). Лингвофилософские идеи изучения культуры через язык неогумбольдтианцев. Язык как фактор формирования культурного кода в концепции К. Леви-Строса, Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни. Теория лингвистической относительности Сепира – Уорфа. Взгляды К. Фосслера, Ф. де Соссюра на взаимосвязь языка и культуры. Антропоцентризм лингвистической концепции Э. Бенвениста, языковые формы выражения «субъективности». Концепция лингвострановедения Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова. Современные лингвокультурологические направления в языкознании (Ю.С. Степанова, Н.Д. Арутюновой, В.Н. Телии, В.В. Воробьева).

*На занятии применяется интерактивная форма обучения – работа в малых группах по теме «Проблемы взаимодействия языка, культуры и этноса».*

#### **Тема 3. Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры (8 ч.)**

**Лабораторные занятия.** Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка. Аксиологичность как основное свойство картины мира; проблема языковедческой интерпретации ценностного компонента национальных картин мира. Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии,

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

этнографии, лингвистике. Реальная картина мира. Понятие о концептуальной картине мира. Языковая (наивная, бытовая) картина мира: предмет и методы исследования. Типы языковых картин мира. Речевая картина мира: предмет и методы исследования. Характеристика русской, немецкой и др. языковой картины мира. Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия. Взаимосвязь ментальности с культурой. Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. Отражение проблематики менталитета в философии, психологии, фольклористике, истории. Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность. Трудности в исследовании менталитета. Культурологическая дифференциация менталитета.

*На занятии применяется интерактивная форма обучения – разработка проектов на тему «Влияние первичной картины мира на формирование вторичной».*


#### **Тема 4. Языковая личность и языковое сознание (6 ч.)**

**Лабораторные занятия.** Понятие «языковая личность». Методы описания языковой личности. Концепции личности А. Маслоу, Й. Вейсгербера, В.В. Красных, Н.Ф. Алефиренко и др. Уровневая модель языковой личности по Ю.Н. Караулову. Компоненты содержания языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры. Характеристика национальной языковой личности. Соотношение понятий «языковая личность» – ментальность – «национальная языковая личность». Поведенческий аспект языковой личности. Речевое поведение как коммуникативная реализация ценностной ориентации человека. Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифа, фольклора, языка. Внешний облик человека, запечатленный в тексте традиционной культуры; душа и сердце как «духовные центры» человека. Человек как участник современных дискурсивных практик. Стереотипы о мужском и женском, их проявления в языке. Речевое поведение мужчин и женщин. Невербальные средства как важная составляющая общения.

#### **Тема 5. Культурные концепты в языке (6 ч.)**

**Лабораторные занятия.** Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия. Содержательные типы концептов (культурный, лингвокультурный, когнитивный, эмоциональный, научный). Классификации концептов по типу порождения, по типу выраженности, по составу (простые, многокомпонентные), по степени абстрактности, по сфере функционирования. Подходы к описанию структуры концепта. Организационно-структурные типы концептов. Концепты как константы культуры: ценностный фрагмент языковой картины мира, репрезентированные концептами время, пространство, судьба, вера, любовь, дом и др. Смежный терминологический аппарат - «лингвокультурема» (В. Воробьев), «логоэпистема» (В.Г. Костомаров). Соотношение этих терминов с концептом, «культурным предметом», значением, понятием. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его формирования и экспликации. Специфика функционирования концепта в тексте. Вербально и невербально выраженные концепты в межкультурной коммуникации. Концепт как репрезентант концептосферы. Понятие концептосферы (по Д.С. Лихачеву), методика её реконструкции и описания.

*На занятии применяется интерактивная форма обучения – работа в малых группах по теме «Доминирующие концепты разных культур».*

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

## **Тема 6. Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований (4 ч.)**

**Лабораторные занятия.** Культурная семантика лингвистических единиц. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке. Языковые маркеры лингвокультуры. Слово и этническая принадлежность. Проблемы билингвизма, автоперевода и перевода. «Культурная память» слова. Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа. Роль внутренней формы в создании культурно-национального колорита фразеологических единиц, денотативный и коннотативный аспекты фразеологии. Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации. Фразеологизм и культурно-национальные эталоны, стереотипы, мифологемы. Понятие метафоры. Соотношение понятий «метафора» и «фразеологическая единица». Метафора в концептуальной картине мира этноса. Теория метафоры. Основные характеристики метафоры как явления культуры. Понятия «символ», «стереотип», «эталон», их соотношение. Символ как знак культуры. Символ как отражение стереотипов, его природа, сущность, важнейшие свойства. Национальная специфика символов. Символ и ритуал. Научное изучение символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса.

*На занятии применяется интерактивная форма обучения – разработка проектов на тему «Ключевые символы этноса».*

### **4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**


#### **4.1 Общие рекомендации**

##### **ПОДГОТОВКА К ЛАБОРАТОРНЫМ ЗАНЯТИЯМ**

1. Начните подготовку к лабораторному занятию с просмотра теоретического материала по теме. Выделите маркером ключевые положения и термины.
2. Найдите в рекомендуемой в литературе для подготовки к занятиям требуемые ключевые положения и термины. Обратите внимание на неоднозначность трактовок ключевых понятий в научных источниках. Изучите авторскую аргументацию и предлагаемый языковой материал для иллюстрации. Будьте готовы прокомментировать существующие трактовки на занятии, и аргументировано принять сторону одного из авторов источников или сформулировать своё видение.
3. Переработайте собранный из нескольких источников материал и оформите на каждый ключевой термин статью по принципу энциклопедической, дополняя её собственными комментариями.
4. Выполните указанные преподавателем упражнения.
5. Подберите собственный языковой материал для иллюстрации изучаемых понятий и дополните им статьи. Статья должна приобрести черты вашей интеллектуальной собственности.

##### **ПОДГОТОВКА К ЗАЧЕТУ**

1. Ознакомьтесь со списком зачетных теоретических вопросов и практических заданий до начала изучения курса.
2. Изучайте по возможности все рекомендуемые в «Практикуме» источники литературы.


	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

3. При подготовке к занятиям параллельно составляйте конспект ответа на зачете.
4. Регулярно посещайте практические занятия, принимайте активное участие в обсуждении материала, задавайте вопросы, уточняйте у преподавателя ключевые понятия на занятиях и консультациях.
5. Контролируйте правильность понимания материала посредством тестов с ключами.

#### 4.2 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

Наименование темы дисциплины	Формы/виды самостоятельной работы	Количество часов	Формы контроля
Лингвокультурология как отрасль науки	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии	6	Устный опрос, письменный контроль
Исторические основы лингвокультурологии	Подготовка докладов и кратких сообщений, работа с энциклопедиями, лингвистическими словарями, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии, подготовка к тестовым и контрольным работам	6	Устный опрос, терминологический диктант, письменный контроль, тест
Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление классификационных таблиц, работа с энциклопедиями, лингвистическими словарями, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии	8	Устный опрос, письменный контроль, терминологический диктант
Языковая личность и языковое сознание	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии, подготовка к тестовым и	6	Устный опрос, письменный контроль, тест




	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

	контрольным работам		
Культурные кон- цепты в языке	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление схем или алгоритмов определения культурно маркированных единиц, выполнение упражнений, анализ литературных произведений для подбора примеров, анализ культурно маркированных единиц в текстах разной функциональной принадлежности	6	Устный опрос, письменный контроль, обсуждение
Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление схем или алгоритмов определения культурно маркированных единиц, выполнение упражнений, анализ литературных произведений для подбора примеров, анализ культурно маркированных единиц в текстах разной функциональной принадлежности, подготовка проектной работы	4	Устный опрос, письменный контроль, обсуждение, защита проекта

#### 4.3 Тематика курсовых работ

1. Отражение менталитета автора в описании героя художественного произведения.
2. Наименования цветов в английском языке как национальная особенность.
3. Константы английской культуры как отражение ментальных воззрений.
4. Время в английской языковой картине мира.
5. Символы в английской национальной культуре.
6. Культурные смыслы в немецкой фразеологии.
7. Лингвокультурные особенности английского юмора.
8. Особенности английских невербальных средств коммуникации.
9. Прецедентные феномены в жанре публичной коммуникации.
10. Прецедентные феномены в массово-информационном дискурсе.
11. Модели межличностного общения в дискурсе масс-медиа (радио, интернет, печатные издания).

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

12. Особенности лингвокультурологического комментария к художественному тексту.

13. Специфика английской дискурсивной картины мира.

14. Прецедентные феномены в английском художественном тексте.

15. Прецедентные феномены в английском публицистическом тексте.

#### **4.4 Методические рекомендации по выполнению курсовой работы**

При написании курсовой работы целесообразно соблюдать следующие этапы:

1) составление библиографии;

2) изучение истории вопроса и определение актуальности проблемы;

3) накопление и обработка фактологического материала;

4) связное и целенаправленное изложение всего изученного материала, т.е. написание выпускной работы.

При составлении библиографии каждая работа выписывается на отдельную карточку с указанием фамилий, инициалов автора или авторов, заглавия произведений без сокращений и изменений, полных выходных данных (место, год издания, страница). При выписывании журнальной статьи или работы из сборника указывается автор, название работы, а затем название журнала или сборника.

При чтении литературы необходимо проследить развитие теории, точки зрения, концепции, т.е. восстановить хронологию становления идеи. Конспектируя научную работу, необходимо определить, к какой группе авторов принадлежит тот, чьё произведение читается, в зависимости от результатов наблюдения отыскать наиболее важные положения.

Выписывая основные идеи автора, важно указывать страницы работы, где сформулированы положения. Это нужно для будущих ссылок. В отличие от конспектов, выписки представляют собой дословно выписанные цитаты с указанием источника. Для проверки своих оценок и правильности того или иного факта важно познакомиться с мнениями других учёных, отражёнными в рецензиях на те или иные работы.

После изучения всей литературы, с помощью необходимых выписок, можно приступить к обработке материала, его анализу и составлению предварительного плана работы.


Важным этапом при написании выпускной работы является составление развёрнутого, логически расчленённого плана, который должен охватывать не только её главные разделы, но и подразделы, уточняющие и конкретизирующие основную мысль.

План составляется ещё в процессе обработки материала. К моменту написания работы он должен быть готов и требовать лишь окончательной доработки.

При выделении разделов в работе необходимо соблюдать единый принцип членения материала, в основу которого кладется какой-нибудь общий признак, сближающий все выделяемые части.

Для более чёткой организации материала необходимо сверить план с написанным вариантом работы, проверить, чтобы выводы соответствовали поставленным задачам исследования, а ход работы логически подводил к выводам.

При изложении материала важно разграничить общеизвестное от того, что носит самостоятельный исследовательский характер. Главные проблемы освещаемой темы подлежат объективной научной характеристике. Однако рекомендуется воздерживаться от резкого, категорического осуждения чьих-либо взглядов.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

Важное условие любой научной работы – точное обращение с фактическим материалом. Используя научную литературу, необходимо обязательно указать в сносках, чьи рассуждения или выводы используются, отмечать мнение предшественников данного исследователя.

Каждый раздел работы следует завершать выводами автора. Вывод должен вытекать из всего изложения темы, собственных размышлений и наблюдений. Выводы, выражающие результат работы, делаются без дополнительной аргументации.

Итак, научно-исследовательскую работу необходимо выполнять в следующей последовательности:

- сбор и организация материала;
- чтение конспектов, планирование работы, обдумывание, принятие решения по поводу раскрытия темы и решения проблемы исследования; фиксирование на листке мыслей по исследуемой проблеме, которые приходят в голову;

- подготовка рукописи (оформление).


При написании также важно учесть следующие требования:

- степень владения фактическим материалом,
- логика подачи материала,
- аргументированность суждений,
- согласованность (а не противопоставление и противоречие) введения и заключения,
- обоснованность заключения
- преобладание анализа над репродукцией,
- подчинение всего содержания теме,
- стилистическая корректность (отсутствие разговорных выражений, сленга),
- отсутствие тавтологии, неоправданных повторов,
- отсутствие личного местоимения «я»;
- соблюдение принципа «одна мысль - один абзац»;
- приведение довода в пользу или против какого-либо положения и подведение итога (вывода, заключения);
- сравнение и противопоставление различных теорий и событий;
- комментирование положения, цитаты;
- объяснение определенных фактов и предвосхищение развития ситуации (моделирование);
- указать практическую значимость исследования;
- использовать схемы, графики, строить диаграммы;

Кроме того, рекомендуется отложить написанную работу на сутки, затем перечитать ее, внести поправки и уточнения.

При представлении результатов курсовой (дипломной) работы на защите необходимо:

- заранее предусмотреть возможные вопросы, спроектировать ответы на них;
- заготовить раздаточный материал (схемы, таблицы, стендовый доклад, диаграммы и т.д.);
- продумать систему сигналов-ориентиров для слушателей, позволяющих им четко представить переход от одной части выступления к другой;

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

- провести «генеральную репетицию»: накануне несколько раз прочитать доклад вслух, обращая внимание на затрачиваемое время, выразительность речи, контакт со слушающим(и), использование жестов, способы привлечения внимания слушающих;

- обратиться за советами к научному руководителю, задать вопросы по презентации выступления;

- маркировать в тексте выступления наиболее значимые, опорные сигналы (слова, выражения, формулировки), чтобы при необходимости опереться на них при его воспроизведении;

- раздать заготовленный для облегчения задачи слушателей материал;
- говорить четко, громко, контролируя и модулируя свой голос;
- повторять, акцентировать внимание на важных моментах;
- завершая сказанное, подытожить основное содержание.

## 5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### Тема 1. Лингвокультурология как отрасль науки.

#### *План лабораторного занятия:*

1. Лингвокультурология как наука, её место в кругу других гуманитарных наук.
2. Направления и методы лингвокультурологии.
3. Язык и культура народа как ключевые понятия лингвокультурологии.
4. Изучение культуры через язык. Понимание культуры как коммуникации.

#### *Задания:*

1. Проследите связь между лингвокультурологией и другими гуманитарными науками.

2. Охарактеризуйте основные направления и методы лингвокультурологии.

3. Рассмотрите язык и культуру как понятия, на которых базируется Лингвокультурология.

4. Охарактеризуйте культуру через понятие коммуникации, приведите примеры.

#### *Доклад:*

1. Исторические точки пересечения лингвокультурологии, страноведения, этнолингвистики.

#### *Литература:*

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 6-10.

2. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 6-18.

3. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 7-15.

4. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 51-68.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

## **Тема 2. Исторические основы лингвокультурологии.**

### ***План лабораторного занятия:***

1. Основные концепции взаимодействия языка и культуры (К. Леви-Строса, Ф.И. Бу-слаева, А.А. Потебни, Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра, Э. Бенвениста).
2. Лингвострановедческая концепция Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

### ***Задания:***

1. Охарактеризуйте концепции взаимодействия языка и культуры предложенных ав-торов, представьте данные в виде таблицы.
2. Охарактеризуйте современные лингвострановедческие и лингвокультурологиче-ские исследования языка и культуры, поясните их отличие от более ранних концепций.

### ***Доклад:***

1. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?

### ***Литература:***

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на матери-але креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: АCADEMIA, 2003. – С. 24-25.
2. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 102-134.
3. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 110-139.
4. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингво-культурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 57-69.

## **Промежуточный контроль по темам 1-2: Контрольная работа №1.**

## **Тема 3. Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры.**

### ***План лабораторного занятия:***

1. Языковая картина мира, её типы. Характеристика русской и немецкой языковой картины мира.
2. Картина мира и ментальность: сходства и различия. Взаимосвязь ментальности с культурой.
3. Менталитет народа: история понятия, многообразие подходов к определению, ас-пекты изучения. Культурологическая дифференциация менталитета.

### ***Задания:***

1. Дайте определение языковой картине мира и её основным типам. Охарактеризуйте русскую и немецкую языковую картины мира, приведите примеры.
2. Поясните разницу между терминами «картина мира» и «ментальность», перечис-лите их сходства и различия. Проследите взаимосвязь ментальности с культурой, приведите примеры. Представьте взаимодействие ментальности и культуры в виде схемы.
3. Охарактеризуйте понятие менталитета с исторической и современной позиции, поясните, в чем состоит его культурологическая дифференциация.

### ***Доклад:***

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

1. Поэтическая картина мира как форма фиксации национальной культуры.

**Литература:**

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: АCADEMIA, 2003. – С. 15-23.
2. Культурология: учебник / под ред. Ю.Н. Солониной и М.С. Кагана. - М.: Юрайт: Высш. образование, 2010. – С. 46-150.
3. Культурология: учебник для бакалавров / Санкт-Петербургский гос. ун-т; под ред. Ю. Н. Солониной, М. С. Кагана. - М.: Юрайт, 2012. – С. 64-172.
4. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. – С. 109-124.
5. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 82-99.
6. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 79-102.
7. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 27-42.


**Тема 4. Языковая личность и языковое сознание.**

**План лабораторного занятия:**

1. Место языковой личности в пространстве культуры. Характеристика национальной языковой личности.
2. Поведенческий аспект языковой личности. Речевое поведение как коммуникативная реализация ценностной ориентации человека.
3. Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифа, фольклора, языка.
4. Человек как участник современных дискурсивных практик.
5. Стереотипы о мужском и женском, их проявления в языке. Речевое поведение мужчин и женщин.
6. Невербальные средства как важная составляющая общения.

**Задания:**

1. Дайте определение языковой личности с точки зрения культуры, охарактеризуйте национальную языковую личность.
2. Охарактеризуйте речевое поведение языковой личности, поясните, как ценностная ориентация личности реализуется в процессе коммуникации.
3. Рассмотрите существующие представления о человеке и его месте в окружающем мире, отраженные и сохраненные в мифологии, фольклоре, и языке, приведите примеры.
4. Опишите участие человека в процессе современных дискурсивных практик, приведите примеры.
5. Дайте определение стереотипа, перечислите и кратко охарактеризуйте основные существующие стереотипы о мужчинах и женщинах, приведите примеры их проявлений в

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

языке. Назовите главные различия между речевым поведением мужчин и женщин, приведите примеры.

6. Дайте характеристику невербальным средствам коммуникации, поясните их значимость в процессе общения.

**Доклад:**

1. Миф и ритуал как способы хранения и трансляции культурной информации.

**Литература:**

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 10-12.

2. Культурология: учебник / под ред. Ю.Н. Солонина и М.С. Кагана. - М.: Юрайт: Высш. образование, 2010. – С. 166-180.

3. Культурология: учебник для бакалавров / Санкт-Петербургский гос. ун-т; под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. - М.: Юрайт, 2012. – С. 189-244.

4. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 36-50.

5. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 20-49.

6. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 57-70.

**Промежуточный контроль по темам 3-4: Контрольная работа №2.**

**Тема 5. Культурные концепты в языке.**

**План лабораторного занятия:**

1. Концепты как константы культуры, их структура. Лингвокультурема и логоэпистема: соотношение и взаимодействие.

2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его формирования и экспликации.

3. Вербально и невербально выраженные концепты в межкультурной коммуникации.


4. Концепт как репрезентант концептосферы. Понятие концептосферы, методика её реконструкции и описания.

**Задания:**

1. Дайте определение концепта, охарактеризуйте его функции в культуре этноса и его структуру. Поясните различие между концептом, лингвокультуремой и логоэпистемой, приведите примеры. Представьте взаимодействие этих культурно маркированных единиц в виде схемы.

2. Перечислите основные этапы анализа концепта. Поясните, в чем проявляется национальный характер концепта, каковы способы его формирования и выражения в языке, приведите примеры.

3. Разбейтесь на подгруппы, определите и представьте группе доминирующие концепты разных культур. Охарактеризуйте эти концепты, поясните их значение для процесса межкультурного общения, приведите примеры.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

4. Дайте определение концептосферы. Поясните, почему концепт считается её основным репрезентантом, приведите примеры. Охарактеризуйте концептосферу.

**Доклады:**

1. Импорт концептов.
2. Проблема выявления структуры концепта.

**Литература:**

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 25-27.
2. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. – С. 55-68.
3. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 140-170.
4. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 150-186.
5. Садохин, А.П. Основы этнологии: учеб. пособие для студ. вузов / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - М.: Юнити, 2003. – С. 89-104.
6. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 57-69.

**Тема 6. Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований**


**План лабораторного занятия:**

1. Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа. Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации. Фразеологизм и культурно-национальные эталоны, стереотипы, мифологемы.
2. Понятие метафоры как явления культуры. Теория метафоры, её основные характеристики.
3. Символ как знак культуры и как отражение стереотипов. Национальная специфика символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса.

**Задания:**

1. Охарактеризуйте текст как носитель культурной информации. Дайте определение фразеологической единицы, опишите ее роль в языковой картине мира народа. Опишите формирование «культурного содержания» фразеологизмов. Сопоставьте фразеологизм с другими культурно маркированными единицами – национальными эталонами, стереотипами, мифологемами. Представьте взаимодействие этих единиц в виде схемы.
2. Охарактеризуйте метафору в контексте культуры. Опишите теорию метафоры, приведите примеры.
3. Охарактеризуйте символ как знак культуры и как отражение стереотипов. Поясните, в чем проявляется национальная специфика символа. Опишите роль символов в культуре этноса, приведите примеры.
4. Подготовьте проекты на тему «Ключевые символы этноса», выбрав в качестве примера один из европейских этносов.



	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

**Доклады:**

1. Внешний облик человека в языке.
2. Человек в зеркале метафоры.

**Литература:**

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: АCADEMIA, 2003. – С. 28-30.
2. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. – С. 174-200.
3. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 171-183.
4. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. - 309 с. – С. 220-289.
5. Садохин, А.П. Основы этнологии: учеб. пособие для студ. вузов / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - М.: Юнити, 2003. – С. 204-214.
6. Самохина, Т.С. Эффективное деловое общение в контекстах разных культур и обстоятельств: учеб. пособие по профессиональной межкультурной коммуникации / Т.С. Самохина. - М.: Р. Валент, 2005. – С. 129-144.
7. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 39-48.


**Промежуточный контроль по темам 5-6: Контрольная работа №3.**

**Итоговый контроль по дисциплине: Тест по курсу «Основы лингвокультурологии».**

## **6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА**

### **6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций**


Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК 2 (ПК 2.3)	контрольная работа или тестовое задание	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий менее 60 %
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий от 61-75 %
		Базовый (хорошо)	Количество правильно выполненных заданий от 76-84 %
		Высокий (отлично)	Количество правильно выполненных заданий от 85-100 %

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

ПК 2 (ПК 2.3)	доклад	«не зачтено»	Ставится, если студент обнаруживает незнание большей части вопроса, допускает ошибки в формулировке определений, искажая их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал
		«зачтено»	Выставляется студенту, если он полно, логично и последовательно излагает материал, обнаруживает его понимание, может обосновать свои суждения
ПК 2 (ПК 2.3)	краткое сообщение	«не зачтено»	Ставится, если студент не умеет кратко, логично и понятно изложить материал
		«зачтено»	Выставляется студенту, если он кратко, понятно, но при этом логично и последовательно излагает материал и обнаруживает его понимание
ПК 2 (ПК 2.3)	задание в практикуме	«не зачтено»	Ставится, если студент верно выполнил менее 60% объёма задания или упражнения
		«зачтено»	Выставляется студенту, если он правильно выполнил более 60% объёма задания или упражнения
ПК 2 (ПК 2.3)	составление схем и таблиц	«не зачтено»	Ставится, если таблица или схема составлена беспорядочно, хаотично, с ошибками и студенту не удалось систематизировать материал
		«зачтено»	Выставляется студенту, если составленная им таблица или схема показывает его умение находить нужную информацию, обобщать и систематизировать ее

## 6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

Зачет является формой оценки качества освоения студентом образовательной программы по дисциплине. По результатам зачета студенту выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

К сдаче зачета допускаются студенты, выполнившие все текущие контрольные мероприятия, предусмотренные рабочей программой учебной дисциплины.

Студентам, которые активно занимались на семинарских занятиях, не имели пропусков по занятиям, а также выполнили все текущие контрольные мероприятия, предусмотренные рабочей программой данной дисциплины на «отлично» и «хорошо» в установленные сроки, зачеты выставляются по итогам работы в семестре.

Для студентов, не выполнивших или выполнивших неудовлетворительно отдельные задания, предусмотренные для практических, лабораторных и семинарских занятий, а также пропустивших и своевременно не отработавших пропущенные занятия, зачет проводится отдельно в зачетные дни – после проведения всех занятий и до начала экзаменационной сессии по расписанию учебных занятий.

При оценке знаний на зачете учитывается:

1. Понимание и степень усвоения теоретического материала курса.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из учебной и научной литературы
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.

Оценка «зачтено» предполагает:

1. Глубокое и прочное либо достаточно полное усвоение студентом знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).

2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение материала.

3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.

4. Иллюстрацию теоретических положений примерами.

5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

Оценка «не зачтено» предполагает:

1. Незнание студентом значительной части программного материала.

2. Существенные ошибки в процессе изложения.

3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.

4. Незнание определений или ошибочные толкования.

### **6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины**

#### **Контрольные работы и тестовые задания**

Контрольная работа № 2 по курсу «Основы лингвокультурологии»

1. Дайте определение следующим терминам: менталитет, картина мира, концепт.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

2. Проанализируйте свое личное имя и отчество с точки зрения а) возраста; б) этимологии; в) социальной окраски; г) стилевой принадлежности; д) употребляемости; е) внутренней формы.

3. Проведите сопоставительный анализ немецкого слова «Freund» и русского слова «друг».

### **Тест по курсу «Основы лингвокультурологии»**

Время выполнения 15 мин.

Количество заданий: 10

1. \_\_\_ - сущность, измеряющая свойства и качества предметов, явлений, объектов.  
А) Ритуал; Б) Образ; В) Культура; Г) Эталон
2. \_\_\_ человечества представляет собой совокупность этнических культур, которые многообразны, потому что действия разных народов, направленные на удовлетворение одних и тех же потребностей, различны.  
А) Культура; Б) Цивилизация; В) Наследие; Г) Традиция
3. \_\_\_ - это имена абстрактных понятий, поэтому культурная информация здесь прикрепляется к сигнификату, т.е. понятийному ядру  
А) Ритуалы; Б) Образы; В) Обряды; Г) Культурные концепты
4. \_\_\_ - языковая, традиционно-культурная общность людей, связанных общностью представлений о своем происхождении и исторической судьбе, общностью языка, особенностей культуры и психики, самосознанием группового единства.  
А) Речь; Б) Язык; В) Обряд; Г) Этнос
5. В процессе формирования новой научной парадигмой - антропоцентрической - был провозглашен тезис: «Мир есть совокупность \_\_\_\_, а не вещей» (Л. Витгенштейн)  
А) фактов; Б) приемов; В) реалий; Г) предметов
6. Важнейшее свойство культуры, которое делает практически невозможной выработку единого и непротиворечивого определения культуры, - это не просто ее сложность и многоаспектность, но ее \_\_\_\_.  
А) антиномичность; Б) полемичность; В) повсеместность; Г) универсальность
7. Говоря об этнолингвистическом направлении, следует помнить, что корни его в Европе идут от \_\_\_\_.  
А) Панини; Б) Аристотеля; В) Платона; Г) В. Гумбольдта
8. Как следует из этимологии слова \_\_\_\_, оно подразумевало первоначально целенаправленное воздействие человека на природу (например, обработку земли, позднее – воспитание и обучение самого человека).  
А) «умение»; Б) «опыт»; В) «культура»; Г) «обычай»
9. Ключевые понятия \_\_\_ - это понятие информации и ее обработки человеческим разумом, понятия структур знания и их репрезентации в сознании человека и языковых формах.  
А) культурологии; Б) истории; В) когнитивной лингвистики; Г) лингвокультурологии
10. Лингвистическая теория \_\_\_ основывается на том, что культура того или иного народа формируется под влиянием языка, который используется в данном языковом континууме.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

А) Сепира-Уорфа; Б) Ю.С. Степанова; В) Е.М.

**Доклады на семинарах, указанные в «Практикуме по лингвокультурологии»**  
Внешний облик человека в языке.

**Краткие сообщения по вопросам, указанным в «Практикуме по лингвокультурологии»**

Невербальные средства как важная составляющая общения.

**Задания, указанные в «Практикуме по лингвокультурологии»**

Перечислите основные типологические отличия познавательных концептов от художественных.

**Составление схем и таблиц, указанных в «Практикуме по лингвокультурологии»**

Охарактеризуйте концепции взаимодействия языка и культуры предложенных авторов, представьте данные в виде таблицы.


#### **Материалы к зачету**

Зачет по основам лингвокультурологии состоит из следующих компонентов:

1. Теоретический вопрос по изученному курсу.
2. Анализ культурно маркированных единиц в текстах разной функциональной принадлежности.

#### **Вопросы:**

1. Лингвокультурология в ряду гуманитарных наук. Связь с лингвострановедением и этнолингвистикой.
2. Лингвокультурология как научное направление лингвистики (объект, предмет, цели и задачи).
3. История проблемы «язык-культура» в мировой и отечественной науке.
4. Лингвокультурология как база для межкультурной коммуникации.
5. Языковое сознание как проблема лингвокультурологии.
6. Когнитивная лингвистика как направление изучения языка и культуры.
7. Лингвокогнитивное моделирование картины мира.
8. Этноязыковое сознание и культура: этнокультурные константы языкового сознания.
9. Понятие «код культуры». Базовые коды культуры.
10. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.
11. Понятие языковой картины мира. Основные направления изучения и описания.
12. Концепт как основная единица картины мира.
13. Типология культурных концептов.
14. Концепт и дискурс в аспекте взаимодействия. Динамическая природа концепта.
15. Представления как ментефакты: виды, типы.
16. Понятие концептосферы. Основные направления изучения и описания.
17. Языковая личность, компоненты её содержания. Уровневая модель языковой личности по Ю.Н. Караулову.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

18. Основные принципы лингвокультурологического анализа.
19. Понятие фоновой и безэквивалентной лексики. Проблемы интерпретации и перевода.
20. Культурный компонент в семантике слова и в грамматической системе языка.
21. Образная лексика как материал лингвокультурологического анализа.
22. Этноязыковая природа культурного концепта.
23. Концепция лингвокультурологии и лингвокультуремы В.В. Воробьева.
24. Социокультурные стереотипы и коннотации слова.
25. Метафора как способ представления культуры.
26. Когнитивная природа метафоры.
27. Символ и стереотип как явления культуры.
28. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
29. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира.
30. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.
31. Понятие прецедентного феномена, его определение и типы.
32. Невербальные средства общения в контексте родной и иноязычной культуры.
33. Прецедентность и интертекстуальность.
34. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
35. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.

## **7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ**


**Информационные технологии** – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий.

## **8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в разделе

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

«Особенности реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т. п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.


## 9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

### 9.1 Литература

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: АCADEMIA, 2003. - 122 с. – 104 экз.
2. Культурология: учебник / под ред. Ю.Н. Солонина и М.С. Кагана. - М.: Юрайт: Высш. образование, 2010. - 566 с. – 16 экз.
3. Культурология: учебник для бакалавров / Санкт-Петербургский гос. ун-т; под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. - М.: Юрайт, 2012. - 566 с. - (Бакалавр). – 20 экз.
4. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. - 334 с. – 23 экз.
5. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. - 188, [1] с. – 20 экз.
6. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. - 309 с. – 17 экз.
7. Садохин, А.П. Основы этнологии: учеб. пособие для студ. вузов / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - М.: Юнити, 2003. - 351 с. – 34 экз.
8. Самохина, Т.С. Эффективное деловое общение в контекстах разных культур и обстоятельств: учеб. пособие по профессиональной межкультурной коммуникации / Т.С. Самохина. - М.: Р. Валент, 2005. - 215 с. – 24 экз.
9. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. - 72 с. – 35 экз.

### 9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

- Культура - <http://www.edupass.org/culture/>  
 Онлайн-энциклопедия «Кругосвет». Гуманитарные науки: Межкультурная коммуникация  
[http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/sociologiya/MEZHKULTURNAYA\\_KOMMUNIKATSIIYA.html](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/sociologiya/MEZHKULTURNAYA_KOMMUNIKATSIIYA.html)  
 ПОЛПРЕД – <http://www.polpred.com/>  
 Сайт Российской коммуникативной ассоциации - <http://www.russcomm.ru>  
 Сервер по проблемам лингвистики - <http://www.weikopf.de>

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

Филология - <http://www.e-lingvo.net>

### 9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>
2. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>

## 10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА


Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (стенды, карты, таблицы, мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, Open Office; Adobe Photoshop, Matlab, Dr Web antivirus.

Разработчик: Рябова М.В., кандидат филологических наук, доцент.



	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

## 11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

### Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2020/2021уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2020/2021 уч. г. на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 7 от «17» июня 2020 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1	
Титульная страница: колонтитул	
Исключить:	Включить:
Министерство науки и высшего образования	Министерство просвещения Российской Федерации

### Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2021/2022уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2021/2022 уч. г. на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 7 от «14» апреля 2021 г.).

### Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 1 от 14 сентября 2022 г.).

В рабочую программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 2	
№ страницы с изменением: 23-24	
В Раздел 9 внесены изменения в список литературы, в базы данных и информационно-справочные системы, в электронно-библиотечные ресурсы. Указаны ссылки, обеспечивающие доступ обучающимся к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам с сайта ФГБОУ ВО «БГПУ».	